

COVID-19

Información para Inmigrantes Indocumentados en Iowa

Information for Undocumented Iowans

1.) SEGURO DE DESEMPLEO/UNEMPLOYMENT INSURANCE

- Inmigrantes indocumentados que no tienen una tarjeta de seguro social no califican. Residentes y personas que tienen autorización para trabajar en U.S.A si califican.
- Undocumented immigrants don't qualify, but Permanent legal residents and those who have work authorization DO qualify.
- <https://www.iowaworkforcedevelopment.gov/COVID-19>



2.) ASISTENCIA PARA ENERGÍA PARA HOGARES DE BAJOS RECURSOS (LIHEAP)

LOW INCOME HOME ENERGY ASSISTANCE PROGRAM

- Por lo menos una de las personas en su hogar deben de ser documentados para calificar para recibir asistencia.
- At least one family member in your household needs to be documented to apply for energy assistance.
- **Para mas informacion llame al/For more information call (515) 242-5655**



3.) ATENCIÓN MÉDICA/MEDICAL CARE



- Si usted tiene síntomas y no tiene un médico familiar, puede llamar a una de las clínicas que proveen servicios gratuitos/ bajo costo.
- If you have symptoms and you don't have a medical provider, you can call one of the free/low-cost clinics
- **Clínicas en Iowa por condado/Clinics in Iowa by county:**
https://freeclinicdirectory.org/iowa_care.html

4.) NECESIDADES BÁSICAS/BASIC NEEDS

- Llame al 211 para recibir información para recibir ayuda con comida, renta, y otras necesidades básicas. Si solo habla español, cuando llame oprima 1, después provea su código postal para hablar con alguien en español
- Call **211** to receive information on how to get assistance for food, rent and other basic necessities.



5.) PREGUNTAS SOBRE IMMIGRACIÓN

¿ESTÁ DETENIENDO IMMIGRACION A PERSONAS QUE PIDEN AYUDA?

NO, ICE les dijo a los miembros del Congreso que sus más altas prioridades son promover actividades de salvamento y seguridad pública.

CARGA PUBLICA

Solo se le considerará una carga pública si, en la totalidad de las circunstancias, es probable que dependa del gobierno para obtener ayuda en el futuro. El número de beneficios y el tiempo en estos beneficios es complicado, pero se podría argumentar sobre el uso de los beneficios públicos como una emergencia y como una excepción en tiempos de crisis de salud.

¿SI PIDO AYUDA A LAS AGENCIAS DEL GOBIERNO DE IOWA O VOY AL HOSPITAL, ME REPORTARAN A IMMIGRACION?

NO. Si usted tiene necesidad de solicitar ayuda de emergencia a las agencias de Iowa, su salud y la salud de nuestra comunidad es lo principal. No tenga miedo de pedir ayuda.

IOWA COMMISSION OF LATINO AFFAIRS

<https://humanrights.iowa.gov/cas/la>

<https://www.facebook.com/IowaCommissionOfLatinoAffairs/>

Sonia.Reyes@iowa.gov